



**EVROPSKA UNIJA**

**EVROPSKI PARLAMENT**

**SVET**

**Bruselj, 6. november 2019  
(OR. en)**

**2017/0048 (COD)**

**PE-CONS 81/19**

**STATIS 38  
COMPET 375  
IA 143  
CODEC 1031**

**ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI**

Zadeva: UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o evropski poslovni statistiki in razveljavitvi desetih pravnih aktov na področju poslovne statistike

**UREDBA (EU) 2019/...**  
**EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

z dne ...

**o evropski poslovni statistiki**  
**in razveljavitvi desetih pravnih aktov na področju poslovne statistike**

**(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA–

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 338(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne banke<sup>1</sup>,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> UL C 77, 1.3.2018, str. 2.

<sup>2</sup> Stališče Evropskega parlamenta z dne 16. aprila 2019 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in odločitev Sveta z dne ....

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Razvoj, priprava in izkazovanje statističnih informacij o gospodarskih dejavnostih podjetij v državah članicah so doslej temeljili na številnih posameznih pravnih aktih. Navedeni pravni akti zajemajo kratkoročno poslovno statistiko in strukturno poslovno statistiko ter statistiko o proizvodnji, trgovini z blagom in trgovini s storitvami znotraj Unije in zunaj nje (v nadaljnjem besedilu: mednarodna trgovina), tujih povezanih podjetjih, raziskavah in razvoju, inovacijah, uporabi informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) in e-trgovanju. Poleg tega Uredba (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta vzpostavlja skupni okvir za poslovne registre v statistične namene v Uniji<sup>1</sup>.
- (2) Ta struktura, ki temelji na posameznih pravnih aktih, ne zagotavlja potrebne usklajenosti posameznih statističnih področij in ne spodbuja celostnega pristopa k razvoju, pripravi in izkazovanju poslovne statistike. Za namene te uredbe bi morala evropska poslovna statistika zajemati tudi statistiko o raziskavah in razvoju v sektorju visokošolskega izobraževanja ter vladnem sektorju in zasebnem neprofitnem sektorju. Vzpostaviti bi bilo treba skupni pravni okvir, da se zagotovi usklajenost evropske poslovne statistike in olajša povezovanje ustreznih statističnih postopkov.

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 177/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. februarja 2008 o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2186/93 (UL L 61, 5.3.2008, str. 6).

- (3) Bolje povezani statistični postopki, ki temeljijo na skupnih metodoloških načelih, opredelitvah pojmov in merilih kakovosti, bi morali zagotoviti harmonizirano statistiko o strukturi, gospodarskih dejavnostih, poslih in delovanju poslovnega sektorja v Uniji, ki bo dovolj pomembna in podrobna, da se izpolnijo potrebe uporabnika.
- (4) Evropski register skupin podjetij je namenjen zagotavljanju učinkovitejšega upoštevanja smernic Unije, na primer Priporočila Komisije 2003/361/ES<sup>1</sup>, ki so pomembne za evropsko poslovno statistiko, zlasti v zvezi z določanjem samostojnih podjetij, kot so opredeljena v členu 3 navedenega priporočila. Takšne smernice Unije so potrebne za spodbujanje pravne varnosti in predvidljivosti poslovanja ter vzpostavitev enakih konkurenčnih pogojev za mala in srednja podjetja (MSP) s sedežem v Uniji.

---

<sup>1</sup> Priporočilo Komisije 2003/361/ES z dne 6. maja 2003 o opredelitvi mikro, malih in srednjih podjetij (UL L 124, 20.5.2003, str. 36).

- (5) Za evropsko poslovno statistiko so pomembne mednarodne smernice, kot sta priročnik Frascati, ki zadeva statistiko o raziskavah in razvoju, ter priročnik iz Osla, ki zadeva statistiko o inovacijskih podatkih, in mednarodni sporazumi, ki so jih sprejeli Združeni narodi, Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj, Mednarodni denarni sklad ter druge mednarodne in nadnacionalne organizacije. Takšne smernice bi se morale čim bolj upoštevati pri razvoju, pripravi in izkazovanju statistike Unije, upoštevati pa bi jih bilo treba tudi v evropskem okviru statističnih poslovnih registrov, da se zagotovi primerljivost statistike Unije s statistiko, ki jo obdelajo glavni mednarodni partnerji Unije. Vendar bi bilo treba pri zbiranju podatkov za evropsko poslovno statistiko za temi „raziskave in razvoj“ ter „inovacije“ dosledno upoštevati standarde, sporazume in smernice Unije.
- (6) Upravno breme za podjetja, zlasti za MSP, bi bilo treba čim bolj omejiti, pri tem pa čim bolj upoštevati druge podatkovne vire, ki niso raziskave. Za zmanjšanje bremena za podjetja bi bilo treba omogočiti, da se določijo različne zahteve po podatkih glede na velikost in gospodarsko pomembnost držav članic.

- (7) V Viziji 2020 evropskega statističnega sistema (ESS) je navedeno, da bi se morali podatki uporabljati na različnih statističnih področjih, kar bi omogočilo boljšo analizo nastajajočih pojavov (npr. globalizacije) in bi bolj koristilo politikam Unije z velikim učinkom. Rezultati bi morali temeljiti na učinkovitih in zanesljivih statističnih postopkih ESS. Širše področje uporabe skupnega pravnega okvira za poslovno statistiko bi moralo omogočiti povezovanje medsebojno odvisnih procesov priprave podatkov, ki bi črpali iz različnih virov.
- (8) Program za posodobitev evropskih statistik podjetij in trgovine, sprejet na podlagi Sklepa št. 1297/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, ki se je izvajal med leti 2009 in 2013, je bil namenjen za pomoč pri prilagoditvi poslovne statistike in statistike trgovine novim potrebam po podatkih in prilagoditvi sistema za pripravo poslovne statistike. Sklepe in priporočila o prednostnih nalogah in novih sklopih kazalnikov, poenostavitvi okvira za poslovno statistiko, učinkovitejši pripravi poslovne statistike in statistike trgovine ter posodobitvi statistike o trgovini z blagom znotraj Unije, sprejete na podlagi programa, bi bilo treba prevesti v pravno zavezujoče določbe.

---

<sup>1</sup> Sklep št. 1297/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o uvedbi Programa za posodobitev evropskih statistik podjetij in trgovine (MEETS) (UL L 340, 19.12.2008, str. 76).

- (9) Potreben je prožnejši pristop v okviru evropske poslovne statistike, da se omogočijo prilagoditve metodološkemu razvoju in pravočasen odziv na nastajajoče in ustrezno utemeljene potrebe uporabnikov po podatkih, ki so posledica spreminjajočega se ekonomskega okolja ter večje globalizacije in zapletenosti poslovnega okolja. Take prihodnje prilagoditve bi morale biti podprte z ustreznimi analizami stroškov in koristi, posledične nove zahteve po podatkih pa državam članicam ali dajalcem podatkov ne bi smele nalagati znatnega dodatnih stroškov ali bremen.
- (10) Vlogo nacionalnih statističnih poslovnih registrov in evropskega registra skupin podjetij kot osnovne infrastrukture za zbiranje in obdelavo podatkov za evropsko poslovno statistiko bi bilo treba okrepiti. Nacionalni statistični poslovni registri bi se morali uporabljati kot glavni vir informacij za statistično analizo populacije podjetij in njene demografije, za opredelitev populacije, vključene v raziskavo, in za vzpostavitev povezave do administrativnih podatkovnih virov.
- (11) Da se zagotovi vloga nacionalnih statističnih poslovnih registrov in evropskega registra skupin podjetij, bi bilo treba za vse zadevne enote določiti in uvesti edinstveni identifikator.
- (12) Ustrezen opis skupin podjetij v evropskem registru skupin podjetij s pravočasnimi in zanesljivimi podatki bi bilo treba doseči z uporabo harmoniziranih meril in rednim posodabljanjem informacij o kontrolnih povezavah med pravnimi enotami, ki so del skupin podjetij.

- (13) Za izboljšanje učinkovitosti postopkov priprave statistike ESS in zmanjšanje statističnega bremena za dajalce podatkov bi morali imeti nacionalni statistični organi pravico do takojšnjega in brezplačnega dostopa do vseh nacionalnih administrativnih evidenc in njihove uporabe ter vključitve teh administrativnih evidenc v statistiko, kolikor je to potrebno za razvoj, pripravo in izkazovanje evropske poslovne statistike, v skladu s členom 17a Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.
- (14) Uredba (ES) št. 223/2009 določa referenčni okvir za evropsko statistiko. Zahteva zlasti skladnost z načeli strokovne neodvisnosti, nepristranskosti, objektivnosti, zanesljivosti, statistične zaupnosti in stroškovne učinkovitosti.
- (15) Nacionalnim statističnim organom, ki pripravljajo poslovno statistiko in vzdržujejo evropski okvir za statistične poslovne registre, bi bilo treba omogočiti izmenjavo in dostop do mikropodatkov za namene razvoja, priprave in izkazovanja nacionalnih ali evropske poslovne statistike ali za izboljšanje kakovosti evropske poslovne statistike. Izmenjavo mikropodatkov bi bilo zato treba omejiti na ustrezno utemeljene primere.

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom, o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).

- (16) Vzpostavitev dodatnega podatkovnega vira na podlagi izmenjave mikropodatkov o izvozu blaga znotraj Unije skupaj z možnostjo uporabe inovativnih metodologij povečuje prožnost za države članice pri obdelavi statistike o trgovini z blagom znotraj Unije, kar državam članicam omogoča, da zmanjšajo breme poročanja podjetij. Namen izmenjave je učinkovit razvoj, priprava in izkazovanja statistike o mednarodni trgovini z blagom in izboljšanje kakovosti takšne statistike.
- (17) Za pogajanja, izvajanje in pregled trgovinskih sporazumov in sporazumov o naložbah med Unijo in tretjimi državami ali večstranskih trgovinskih sporazumov in sporazumov o naložbah mora imeti Komisija na voljo potrebne statistične informacije o trgovinskih tokovih držav članic s tretjimi državami.
- (18) Ohraniti bi bilo treba tesno povezavo med sistemom zbiranja statističnih informacij in davčnimi formalnostmi, povezanimi z davkom na dodano vrednost, ki obstajajo v okviru trgovine z blagom med državami članicami. Ta povezava omogoča, zlasti za namen statistike o trgovini z blagom znotraj Unije, identifikacijo izvoznikov in uvoznikov ter preverjanje kakovost zbranih informacij.

- (19) Za čezmejni pretok blaga, zlasti iz tretjih držav in v te države, se izvaja carinski nadzor, kot je določen z Uredbo (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>. Carinski organi hranijo informacije ali vodijo evidence o takem gibanju oziroma imajo dostop do njih. Informacije ali evidence, ki so povezane s carinskimi deklaracijami ali temeljijo na njih, bi bilo treba uporabiti za pripravo statistike o trgovini z blagom Unije.
- (20) Za pripravo statistike o mednarodni trgovini z blagom in izboljšanje kakovosti te statistike bi morali nacionalni statistični organi v državah članicah izmenjevati podatke o uvozu in izvozu blaga, pri katerem so udeleženi carinski organi več kot ene države članice. Da bi zagotovili harmonizirano obdelavo statistike, bi morala biti izmenjava teh mikropodatkov med nacionalnimi statističnimi organi obvezna.
- (21) Da bi zagotovili kakovost in primerljivost evropske poslovne statistike ali nacionalnih računov v skladu s koncepti in metodologijo iz Uredbe (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>, bi bilo treba izključno za statistične namene dovoliti izmenjavo zaupnih podatkov med nacionalnimi statističnimi organi zadevnih držav članic, njihovimi ustreznimi nacionalnimi centralnimi bankami, Evropsko centralno banko (ECB) in Komisijo (Eurostatom).

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 549/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. maja 2013 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL L 174, 26.6.2013, str. 1).

- (22) Komisija bi morala imeti za opravljanje svojih nalog na podlagi Pogodb, zlasti v zvezi z delovanjem notranjega trga, popolne, posodobljene in zanesljive informacije o proizvodnji blaga in storitvah v Uniji ter mednarodnih trgovinskih tokovih. Podjetja potrebujejo takšne informacije tudi za spremljanje svojih trgov in mednarodne razsežnosti teh trgov.
- (23) Države članice ali pristojni nacionalni organi bi si morali prizadevati, da se zbiranje podatkov od evropskih podjetij kar najbolj poenostavi. Pri vzpostavljanju instrumentov in določanju metod za zbiranje podatkov za statistiko bi morali nacionalni statistični organi upoštevati najnovejši digitalni razvoj ter bi jih bilo treba spodbujati, da uporabijo inovativne pristope.
- (24) Zagotoviti je treba poslovno statistiko po sektorju dejavnosti, da bi se merila produktivnost podjetij v Uniji. Zlasti se večja povpraševanje po statistiki o storitvenem sektorju, ki je posebej v smislu svojega potenciala za rast in ustvarjanje delovnih mest ter ob upoštevanju odnosa s predelovalno industrijo najbolj dinamičen sektor sodobnih gospodarstev. Ta trend se še dodatno krepi zaradi razvoja novih digitalnih storitev. Vse večje povpraševanje po statistiki se kaže tudi v kreativnih in kulturnih industrijah, kot je navedeno v resoluciji Evropskega parlamenta z dne 13. decembra 2016 o skladni politiki EU za kulturno in kreativno industrijo<sup>1</sup>. Statistika o trgovini s storitvami je bistvena za spremljanje delovanja notranjega trga storitev in enotnega digitalnega trga ter ocenjevanje učinka ovir na trgovino s storitvami.

---

<sup>1</sup> UL C 238, 6.7.2018, str. 28.

- (25) Uredba (ES) št. 223/2009 je referenčni okvir za to uredbo, tudi v zvezi z varstvom zaupnih podatkov. Vendar pa zelo podrobna raven informacij na področju statistike o mednarodni trgovini z blagom zahteva posebna pravila glede zaupnosti. Uvoznik ali izvoznik blaga mora nacionalnemu statističnemu organu predložiti zahtevek, da se statistični rezultati, ki omogočajo posredno identifikacijo zadevnega uvoznika ali izvoznika, ne razkrijejo. Nacionalni statistični organ bi moral ta zahtevek šteti za utemeljen, kadar bi statistični rezultati omogočili posredno identifikacijo uvoznika ali izvoznika. Če temu ni tako, lahko nacionalni statistični organ izkazuje statistične rezultate v obliki, ki omogoča posredno identifikacijo uvoznika ali izvoznika.
- (26) Za spremljanje napredka pri doseganju ciljev, določenih v strategiji Evropa 2020, na ravni držav članic in Unije je v okviru gospodarstva Unije potrebna harmonizirana statistika o podnebnih spremembah in učinkoviti rabi virov, raziskavah in razvoju, inovacijah, informacijski družbi, ki zajema tržne in netržne dejavnosti, ter celotnem poslovnem okolju, zlasti o demografiji podjetij in zaposlovanju, povezanem s tržnimi dejavnostmi. Takšne informacije nosilec odločitev omogočajo, da sprejemajo informirane politične odločitve za razvoj gospodarstva na podlagi znanja in inovacij, izboljšanje dostopa MSP do notranjega trga, razvoj podjetništva ter izboljšanje trajnosti in konkurenčnosti.

- (27) Statistika o dejavnostih inovacij ter raziskav in razvoja je potrebna za razvoj in spremljanje politik, ki so namenjene okrepitvi konkurenčnosti držav članic ter povečanju njihovega srednjeročnega in dolgoročnega potenciala za pametno rast in zaposlovanje. Tudi širjenje digitalnega gospodarstva ter večja uporaba informacijskih in komunikacijskih tehnologij sta pomembna dejavnika za spodbujanje konkurenčnosti in rasti v Uniji, statistika pa je potrebna za podporo povezanih strategij in politik, vključno z dokončanjem enotnega digitalnega trga.
- (28) Poslovna statistika je poleg tega potrebna za pripravo nacionalnih in regionalnih računov v skladu z Uredbo (EU) št. 549/2013.
- (29) Zanesljiva in pravočasna statistika je potrebna za poročanje o gospodarskem razvoju v vsaki državi članici v okviru ekonomske politike Unije. ECB potrebuje hitro razpoložljivo statistiko za ocenjevanje gospodarskega razvoja v državah članicah v okviru enotne monetarne politike.
- (30) Zahteve po podatkih bi morale čim bolj upoštevati ukrepe za poenostavitev z namenom v skladu z načelom sorazmernosti olajšati breme za gospodarstva razmeroma majhnih držav članic, pri čemer je treba upoštevati tudi načelo zagotavljanja poslovne statistike za celotno gospodarstvo. Dodatne zahteve ne bi smele nalagati nesorazmernega upravnega bremena dajalcem podatkov.

- (31) Mednarodni standardi, kot je pobuda za izmenjavo statističnih podatkov in metapodatkov (Statistical Data and Metadata Exchange – SDMX), ter statistični ali tehnični standardi, razviti v okviru ESS, kot so standardi za metapodatke in potrjevanje, bi se morali v ustreznem obsegu uporabljati tudi za evropsko poslovno statistiko. Odbor za ESS (v nadaljnjem besedilu: Odbor ESS) je v skladu s členom 12 Uredbe (ES) št. 223/2009 odobril standard ESS za poročila o kakovosti. Ti standardi bi morali prispevati k usklajevanju zagotavljanja kakovosti in poročanja na podlagi te uredbe.
- (32) Za upoštevanje gospodarskega in tehničnega razvoja bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejeme akte za spremembo vrste statističnih informacij, za dodatne podrobnosti, ki jih morajo zagotoviti davčni in carinski organi v skladu s Prilogo V oziroma VI, ter spremembo podtem, določenih v Prilogi I, in te uredbe, s tem, da se zmanjša stopnja zajetja za izvoz blaga znotraj Unije. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje<sup>1</sup>. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihovi strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

---

<sup>1</sup> UL L 123, 12.5.2016, str. 1.

- (33) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe v zvezi s podrobnostmi spremenljivk, kakor tudi obliko ter ukrepi v zvezi z varnostjo in zaupnostjo ter postopkom za izmenjavo zaupnih podatkov za namene evropskega okvira za statistične poslovne registre, ureditvijo glede vsebine in rokov za posredovanje poročil o kakovosti in metapodatkih takih poročil, standardi za posredovanje podatkov in metapodatkov, ter z odstopanji od zahtev te uredbe ali od delegiranih ali izvedbenih aktov, sprejetih na podlagi te uredbe, bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Za enak namen bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila glede določitve ureditve za zagotavljanje in izmenjavo nekaterih administrativnih evidenc, kot tudi oblike, ukrepov v zvezi z varnostjo in zaupnostjo ter postopka za izmenjavo zaupnih podatkov za namen statistike o trgovini z blagom znotraj Unije, specifikacij relevantnih metapodatkov, časovnega načrta, ureditvijo zbiranja in obdelave statističnih informacij o izvozu blaga znotraj Unije, ki se zagotovijo državi članici uvoza, ureditve za uporabo stopnje zajetja vsega izvoza blaga znotraj Unije glede na referenčno obdobje, določitve tehničnih specifikacij, povezanih s statističnimi podatkovnimi elementi za statistične informacije o trgovini z blagom znotraj Unije, ki se zagotovijo državi članici uvoza, in povezanih poenostavitev. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (34) Komisija bi morala po potrebi opraviti analize stroškov in koristi ter zagotoviti, da noben predlagan ukrep ne nalaga znatnih dodatnih stroškov ali bremena državam članicam ali dajalcem podatkov, zlasti za MSP, pri čemer se upoštevajo pričakovane koristi za uporabnike, in da se bo izboljšala kakovost statistike.
- (35) Komisija bi morala imeti možnost, da odobri odstopanja od uporabe te uredbe ali delegiranih in izvedbenih aktov, sprejetih na njeni podlagi, kadar bi bile zaradi take uporabe potrebne velike prilagoditve nacionalnega statističnega sistema države članice v smislu organizacije dodatnih raziskav ali izvedbe velikih prilagoditev sistema priprave statistike, da bi se upoštevali novi podatkovni viri ali omogočila kombinacija različnih virov.
- (36) Kadar so potrebne nove zahteve po podatkih ali izboljšave podatkovnih nizov, ki jih zajema ta uredba, bi morala imeti Komisija možnost, da začne pilotne študije, ki jih prostovoljno izvajajo države članice. Komisija bi morala imeti možnost, da prednostno začne pilotne študije, ki se nanašajo na mednarodno trgovino s storitvami, nepremičnine, finančne kazalnike ter okolje in podnebje.

- (37) Ker cilja te uredbe, in sicer vzpostavitev skupnega okvira za evropsko poslovno statistiko, države članice ne morajo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi harmonizacije in primerljivosti lažje doseže na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.

- (38) Ukrepi, določeni v tej uredbi, bi morali nadomestiti ukrepe iz uredb (ES) št. 48/2004<sup>1</sup>, (ES) št. 638/2004<sup>2</sup>, (ES) št. 808/2004<sup>3</sup>, (ES) št. 716/2007<sup>4</sup>, (ES) št. 177/2008, (ES) št. 295/2008<sup>5</sup> in (ES) No 471/2009<sup>6</sup> Evropskega parlamenta in Sveta, Odločbe št. 1608/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>7</sup> ter uredb Sveta (EGS) št. 3924/91<sup>8</sup> in (EC) št. 1165/98<sup>9</sup>. Navedene akte bi bilo zato treba razveljaviti.

- 
- <sup>1</sup> Uredba (ES) št. 48/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o pripravi letne statistike Skupnosti o jeklarski industriji za referenčna leta 2003–2009 (UL L 7, 13.1.2004, str. 1).
- <sup>2</sup> Uredba (ES) št. 638/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z blagovno menjavo med državami članicami in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3330/91 (UL L 102, 7.4.2004, str. 1).
- <sup>3</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 808/2004 z dne 21. aprila 2004 o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo (UL L 143, 30.4.2004, str. 49).
- <sup>4</sup> Uredba (ES) št. 716/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o statistiki Skupnosti o strukturi in dejavnosti tujih povezanih podjetij (UL L 171, 29.6.2007, str. 17).
- <sup>5</sup> Uredba (ES) št. 295/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2008 o strukturi statistiki podjetij (prenovitev) (UL L 97, 9.4.2008, str. 13).
- <sup>6</sup> Uredba (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 (UL L 152, 16.6.2009, str. 23).
- <sup>7</sup> Odločba št. 1608/2003/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. julija 2003 o pripravi in razvoju statistike Skupnosti o znanosti in tehnologiji (UL L 230, 16.9.2003, str. 1).
- <sup>8</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 3924/91 z dne 19. decembra 1991 o uvedbi analize industrijske proizvodnje na ravni Skupnosti (UL L 374, 31.12.1991, str. 1).
- <sup>9</sup> Uredba Sveta (ES) št. 1165/98 z dne 19. maja 1998 o kratkoročnih statističnih kazalcih (UL L 162, 5.6.1998, str. 1).

- (39) Opravljeno je bilo posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov v skladu s členom 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.
- (40) Opravljeno je bilo posvetovanje z Odborom ESS –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

# Poglavje I

## Splošne določbe

### *Člen 1*

#### *Predmet urejanja*

Ta uredba določa skupni pravni okvir za:

- (a) razvoj, pripravo in izkazovanje evropske poslovne statistike, kot je navedeno v členu 2(1);
- (b) evropski okvir za statistične poslovne registre.

### *Člen 2*

#### *Področje uporabe*

1. Evropska poslovna statistika zajema:

- (a) strukturo, gospodarske dejavnosti in delovanje statističnih enot, njihove dejavnosti na področju raziskav, razvoja in inovacij, njihovo uporabo informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) in e-trgovanje ter globalne vrednostne verige. Za namen te uredbe evropska poslovna statistika zajema tudi statistiko o raziskavah in razvoju v sektorju visokošolskega izobraževanja ter vladnem sektorju in zasebnem neprofitnem sektorju;

- (b) proizvodnjo končnih izdelkov in storitev ter mednarodno trgovino z blagom in mednarodno trgovino s storitvami.
2. Evropski okvir statističnih poslovnih registrov zajema nacionalne statistične poslovne registre in evropski register skupin podjetij ter izmenjave podatkov med njimi v skladu s členom 10.
3. Nacionalni statistični poslovni registri iz odstavka 2 zajemajo:
- (a) vsa podjetja, ki opravljajo gospodarske dejavnosti in prispevajo k bruto domačemu proizvodu (BDP), in njihove lokalne enote;
  - (b) pravne enote, iz katerih so sestavljena ta podjetja;
  - (c) pri podjetjih, ki imajo zaradi svoje velikosti precejšen vpliv in katerih enote enovrstne dejavnosti (EED) imajo precejšen vpliv na zbirne (nacionalne) podatke:
    - (i) EED in velikost posameznih EED, iz katerih so sestavljena zadevna podjetja, ali

(ii) oznako NACE, ki se nanaša na stranske dejavnosti zadevnih podjetij, kot je določena v Uredbi (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>, in obseg vsake od teh stranskih dejavnosti;

(d) skupine podjetij, katerim pripadajo ta podjetja.

4. Evropski register skupin podjetij zajema naslednje enote, opredeljene v Uredbi Sveta (EGS) št. 696/93<sup>2</sup>:

(a) vsa podjetja, ki opravljajo gospodarske dejavnosti in prispevajo k BDP ter so del multinacionalne skupine podjetij;

(b) pravne enote, iz katerih so sestavljena navedena podjetja;

(c) multinacionalne skupine podjetij, katerim pripadajo zadevna podjetja.

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

<sup>2</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 696/93 z dne 15. marca 1993 o statističnih enotah za opazovanje in analizo gospodarstva v Skupnosti (UL L 76, 30.3.1993, str. 1).

5. Gospodinjstva ne spadajo na področje uporabe evropskega okvira statističnih poslovnih registrov, če so blago in storitve, ki jih proizvajajo oziroma opravljajo, namenjeni za lastno porabo ali vključujejo oddajanje nepremičnine v lasti v najem.
6. Lokalne enote tujih podjetij, ki niso ločene pravne osebe (podružnice) in so klasificirane kot nepravne družbe v skladu z Uredbo (EU) št. 549/2013, se za namene nacionalnih statističnih poslovnih registrov in evropskega registra skupin podjetij štejejo za podjetja.
7. Skupine podjetij se opredelijo s povezavami glede nadzora med njihovimi pravnimi enotami v skladu z Uredbo (ES) št. 549/2013.
8. Pri sklicevanju na nacionalne statistične poslovne registre in evropski register skupin podjetij se ta uredba uporablja le za enote, ki v celoti ali delno opravljajo gospodarsko dejavnost, in za gospodarsko neaktivne pravne enote, ki so del podjetja v povezavi z gospodarsko aktivnimi pravnimi enotami.
9. Za namene evropskega okvira za statistične poslovne registre se kot gospodarska dejavnost šteje naslednje:
  - (a) vsaka dejavnost, ki vključuje ponujanje blaga in storitev na danem trgu,
  - (b) netržne storitve, ki prispevajo k BDP,

- (c) posredne in neposredne udeležbe v aktivnih pravnih enotah.

Imetje sredstev in/ali obveznosti se lahko tudi šteje za gospodarsko dejavnost.

- 10. Statistične enote znotraj evropskega okvira za statistične poslovne registre so opredeljene v skladu z Uredbo (EGS) št. 696/93, ob upoštevanju omejitev iz tega člena.

### *Člen 3*

#### *Opredelitev pojmov*

- 1. Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
  - (a) „statistična enota“ pomeni statistične enote v smislu Uredbe (EGS) št. 696/93;
  - (b) „poročevalska enota“ pomeni enoto, ki zagotavlja podatke;
  - (c) „področje“ pomeni enega ali več podatkovnih nizov, ki zajemajo določene vsebine;
  - (d) „vsebina“ pomeni obseg informacij, ki se obdelajo, pri čemer vsaka vsebina zajema eno ali več podvsebin;

- (e) „podvsebina“ pomeni podrobno vsebino informacij, ki se obdelajo v povezavi z vsebino, pri čemer vsaka podvsebina zajema eno ali več spremenljivk;
- (f) „spremenljivka“ pomeni značilnost enote, ki lahko prevzame več kot en sklop vrednosti;
- (g) „tržna dejavnost“ pomeni tržno dejavnost v smislu točke 1.37 poglavja 1 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013;
- (h) „netržna dejavnost“ pomeni netržno dejavnost v smislu točke 1.34 poglavja 1 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013;
- (i) „tržni proizvajalci“ pomeni tržne proizvajalce, kot so opredeljeni v točki 3.24 poglavja 3 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013;
- (j) „netržni proizvajalci“ pomeni netržne proizvajalce, kot so opredeljeni v točki 3.26 poglavja 3 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013;
- (k) „nacionalni statistični organi“ pomeni nacionalne statistične urade in druge nacionalne organe, odgovorne za razvoj, pripravo in izkazovanje evropske statistike, ki jih imenuje vsaka država članica v skladu s členom 5(1) Uredbe (ES) št. 223/2009;

- (l) „avtoritativni vir“ pomeni edinega ponudnika evidenc podatkov, ki vsebujejo podatke iz nacionalnega statističnega poslovnega registra in podatke iz evropskega registra skupin podjetij, v skladu s standardi kakovosti iz člena 17;
- (m) „mikropodatki“ pomeni posamezne ugotovitve ali mere značilnosti prepoznavnih poročevalskih enot ali statističnih enot;
- (n) „uporaba za statistične namene“ pomeni uporabo za statistične namene, kot je opredeljena v točki 8 člena 3 Uredbe (ES) št. 223/2009;
- (o) „zaupni podatki“ pomeni zaupne podatke, kot so opredeljeni v točki 7 člena 3 Uredbe (ES) št. 223/2009;
- (p) „davčni organi“ pomeni nacionalne organe v državi članici, ki so odgovorni za izvajanje Direktive Sveta 2006/112/ES<sup>1</sup>;
- (q) „carinski organi“ pomeni carinske organe, kot so opredeljeni v točki 1 člena 5 Uredbe (EU) št. 952/2013;
- (r) „multinacionalna skupina podjetij“ pomeni skupino podjetij v smislu Oddelka III C Priloge k Uredbi (EGS) št. 696/93, ki ima najmanj dve podjetji ali pravni enoti, pri čemer se vsaka nahaja v različnih državah.

---

<sup>1</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).

2. Za namene členov 11 do 15 se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:
- (a) „država članica izvoza“ pomeni državo članico, s statističnega ozemlja katere se izvažata blago v namembni kraj v državi članici uvoza;
  - (b) „država članica uvoza“ pomeni državo članico, na statistično ozemlje katere se uvažata blago iz države članice izvoza;
  - (c) „blago“ pomeni premično premoženje, vključno z električno energijo in zemeljskim plinom.

## **Poglavje II**

### **Podatkovni viri**

#### *Člen 4*

##### *Podatkovni viri in metode*

Države članice pripravijo statistiko iz členov 6 in 7 ter vzpostavijo nacionalne statistične poslovne registre v skladu s členom 9, pri čemer uporabijo vse relevantne podatkovne vire in se hkrati izogibajo prekomerni obremenitvi dajalcev podatkov ter ustrezno upoštevajo stroškovno učinkovitost nacionalnih statističnih organov.

Za pripravo statistike in nacionalnih statističnih poslovnih registrov, ki se zahtevajo na podlagi te uredbe, ter pod pogojem, da rezultati ustrezajo merilom kakovosti iz člena 17, lahko nacionalni statistični organi uporabijo naslednje podatkovne vire, vključno s kombinacijami teh virov:

- (a) raziskave;
- (b) administrativne evidence, vključno z informacijami davčnih in carinskih organov, kot so letni računovodski izkazi;
- (c) izmenjane mikropodatke;
- (d) vse druge relevantne vire, metode ali inovativne pristope, pod pogojem, da omogočajo pripravo podatkov, ki so primerljivi in skladni z veljavnimi posebnimi zahtevami glede kakovosti.

Za raziskave iz točke (a) drugega odstavka morajo poročevalske enote na zahtevo držav članic zagotoviti pravočasne, točne in popolne informacije, ki so potrebne za pripravo statistike in nacionalnih statističnih poslovnih registrov, ki se zahtevajo na podlagi te uredbe.

Metode in pristopi iz točke (d) drugega odstavka so znanstveno podprti in dobro dokumentirani.

## Člen 5

### *Dostop do administrativnih evidenc in zagotavljanje informacij*

1. V skladu s členom 17a Uredbe (ES) št. 223/2009 imajo nacionalni statistični organi in Komisija (Eurostat) pravico do takojšnjega in brezplačnega dostopa do vseh administrativnih evidenc in njihove uporabe ter povezovanja teh evidenc z drugimi podatkovnimi viri, da izpolnijo statistične zahteve iz te uredbe ter posodobijo nacionalne statistične poslovne registre in evropski register skupin podjetij. Dostop nacionalnih statističnih organov in Komisije (Eurostata) do teh evidenc je omejen na administrativne evidence znotraj njihovih zadevnih sistemov javne uprave.
2. Brez poseganja v odstavek 1 davčni organi v vsaki državi članici pristojnim nacionalnim statističnim organom za statistične namene zagotovijo informacije o izvozu in uvozu blaga, kot je določeno v Prilogi V.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 22 za:

- (a) spremembo Priloge V z opredelitvijo vrst statističnih informacij, ki jih morajo zagotoviti davčni organi; in
- (b) dopolnitev te uredbe z dodatno opredelitvijo podrobnosti za statistične informacije, ki jih morajo zagotoviti davčni organi v skladu s Prilogo V.

3. Brez poseganja v odstavku 1 carinski organ v vsaki državi članici pristojnim nacionalnim statističnim organom za statistične namene zagotovi informacije o izvozu in uvozu blaga, kot je določeno v Prilogi VI.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 22 za:

- (a) spremembo Priloge VI z opredelitvijo vrst statističnih informacij, ki jih morajo zagotoviti carinski organi; in
  - (b) dopolnitev te uredbe z dodatno opredelitvijo podrobnosti za statistične informacije, ki jih morajo zagotoviti carinski organi v skladu s Prilogo VI.
4. Za pripravo harmonizirane statistike o mednarodni trgovini z blagom in izboljšanje kakovosti te statistike si nacionalni statistični organi zadevnih držav članic za statistične namene izmenjajo mikropodatke, ki jih prejmejo od svojih carinskih organov, v zvezi z izvozom in uvozom blaga, zaradi ocene nepravega tranzitnega izvoza in uvoza svojih držav članic.

Za druge trgovinske tokove, pri katerih so udeleženi carinski organi več kot ene države članice, si nacionalni statistični organi izmenjajo ustrezne mikropodatke, povezane z izvozom ali uvozom blaga, da bi izboljšali kakovost zadevne statistike.

5. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi ureditev za izmenjave podatkov v skladu s tem členom.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

## **Poglavje III**

### **Poslovna statistika**

#### *Člen 6*

#### *Zahteve po podatkih*

1. Evropska poslovna statistika zajema naslednja področja:
- (a) kratkoročno poslovno statistiko;
  - (b) nacionalno poslovno statistiko;
  - (c) regionalno poslovno statistiko;
  - (d) statistiko o mednarodnih dejavnostih.

2. Področja zajemajo eno ali več od naslednjih vsebin, ki so podrobneje opredeljene v Prilogi I:

- (a) populacija podjetij;
- (b) globalne vrednostne verige;
- (c) uporaba IKT in e-trgovanje;
- (d) inovacije;
- (e) mednarodna trgovina z blagom;
- (f) mednarodna trgovina s storitvami;
- (g) investicije;
- (h) vložki delovne sile;
- (i) rezultati in delovanje;
- (j) cene;
- (k) nabava;
- (l) nepremičnine;
- (m) vložki za raziskave in razvoj.

3. Periodičnost, referenčno obdobje in statistična enota vsake vsebine so določeni v Prilogi II.
4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 22 za spremembo podvsebin, določenih v Prilogi I.
5. Komisija pri izvajanju pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov na podlagi odstavka 4 zagotovi, da so izpolnjeni naslednji pogoji:
  - (a) delegirani akti so namenjeni doseganju nevtralnosti ali zmanjšanju stroškov in bremena ter v nobenem primeru ne nalagajo znatnih dodatnih stroškov ali bremena za države članice ali dajalce podatkov;
  - (b) v petih zaporednih letih se lahko z drugo podvsebino nadomestijo največ ena podvsebina za področje „kratkoročna poslovna statistika“, tri podvsebine za področje „nacionalna poslovna statistika“, dve podvsebinini za področje „regionalna poslovna statistika“ in dve podvsebinini za področje „statistika o mednarodnih dejavnostih“ iz Priloge I, medtem ko se lahko za vsa področja skupaj doda največ ena podvsebina.

- (c) delegirani akti se sprejmejo vsaj 18 mesecev pred koncem referenčnega obdobja podatkov, razen za vsebini „inovacije“ ter „uporaba IKT in e-trgovanje“, za kateri se delegirani akti sprejmejo vsaj šest oziroma 15 mesecev pred koncem referenčnega obdobja podatkov;
- (d) izvedljivost vsakršne nove podvsebine se oceni s pilotnimi študijami, ki jih izvajajo države članice v skladu s členom 20.

6. Točka (b) odstavka 5 se ne uporablja za:

- (a) podvsebine znotraj vsebin „inovacije“, „uporaba IKT in e-trgovanje“ ter „globalne vrednostne verige“;
- (b) spremembe, ki izhajajo iz sprememb računovodskih okvirov nacionalnih in regionalnih računov v skladu z Uredbo (EU) št. 549/2013 in plačilnobilančne statistike v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba (ES) št. 184/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. januarja 2005 o statistiki Skupnosti glede plačilne bilance, mednarodne trgovine s storitvami in neposrednih tujih naložb (UL L 35, 8.2.2005, str. 23).

## Člen 7

### *Tehnične specifikacije zahtev po podatkih*

1. Za podvsebine iz Priloge I države članice obdelajo podatke, relevantne za vsako podvsebino. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi naslednje podatkovne elemente, ki se posredujejo na podlagi te uredbe, njihove tehnične opredelitve in poenostavitve:
  - (a) spremenljivke;
  - (b) merske enote;
  - (c) statistična populacija (vključno z zahtevami za tržne/netržne dejavnosti ali proizvajalce);
  - (d) klasifikacije (vključno s proizvodom, državami in ozemlji ter seznamami vrste poslov) in razčlenitve;
  - (e) prostovoljno posredovanje posameznih evidenc podatkov;
  - (f) uporaba ocen in zahteve glede kakovosti;
  - (g) rok za posredovanje podatkov;
  - (h) prvo referenčno obdobje;

- (i) uteževanje in sprememba referenčnega leta za področje „kratkoročna poslovna statistika“;
- (j) dodatne specifikacije, vključno z referenčnim obdobjem, povezane z vsebino „mednarodna trgovina z blagom“.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

2. Pri izvajanju pooblastil iz odstavka 1 v zvezi s poenostavitvami Komisija v skladu z načelom sorazmernosti upošteva velikost in pomembnost gospodarstva, da se zmanjša breme za podjetja. Poleg tega Komisija zagotovi, da se ohranijo vhodni podatki, potrebni za pripravo računovodskih okvirov za nacionalne in regionalne račune v skladu z Uredbo (EU) št. 549/2013 in plačilnobilančne statistike v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005. Izvedbeni akti, razen prvih izvedbenih aktov, sprejetih na podlagi te uredbe, se za vsebine iz Priloge I sprejmejo vsaj 18 mesecev pred koncem referenčnega obdobja podatkov. Za vsebini „inovacije“ ter „uporaba IKT in e-trgovanje“ se izvedbeni akti sprejmejo vsaj šest oziroma 15 mesecev pred koncem referenčnega obdobja podatkov.

3. Komisija pri sprejemanju izvedbenih aktov v skladu s točko (a) odstavka 1, razen za vsebine iz točk (b), (c) in (d) člena 6(2), zagotovi, da število spremenljivk za vsako področje iz člena 6(1) ne presega:
- (a) 22 spremenljivk za področje „kratkoročna poslovna statistika“;
  - (b) 93 spremenljivk za področje „nacionalna poslovna statistika“;
  - (c) 31 spremenljivk za področje „regionalna poslovna statistika“ in
  - (d) 26 spremenljivk za področje „statistika o mednarodnih dejavnostih“.
4. Komisija pri sprejemanju izvedbenih aktov v skladu s točko (a) odstavka 1, za vsebine iz točk (b), (c) in (d) člen 6(2) zagotovi, da število spremenljivk v vsaki vsebini ne presega:
- (a) 20 spremenljivk za vsebino „globalne vrednostne verige“;
  - (b) 73 spremenljivk za vsebino „uporaba IKT in e-trgovanje“ in
  - (c) 57 spremenljivk za vsebino „inovacije“.

5. Kadar so zaradi izpolnjevanja potreb uporabnikov in zagotovitve določene stopnje prožnosti potrebni novi podatki, lahko Komisija spremeni največ pet spremenljivk za vsako od področij „kratkoročna poslovna statistika“, „regionalna poslovna statistika“ in „statistika o mednarodnih dejavnostih“ ter največ 20 spremenljivk za področje „nacionalna poslovna statistika“ v katerem koli obdobju petih zaporednih koledarskih let, v skladu z odstavkom 3. Te omejitve se ne uporabljajo za vsebine „globalne vrednostne verige“, „inovacije“ ali „uporaba IKT in e-trgovanje“.
6. Ne glede na odstavek 3 tega člena, kadar so v odziv na potrebe uporabnikov potrebni novi podatki, da se zagotovi določene stopnje prožnosti na podlagi pilotnih študij iz člena 20, se skupno število spremenljivk za področja iz odstavka 3 ne poveča za več kot deset spremenljivk.
7. Pri pripravi izvedbenih aktov iz odstavka 1 se upoštevajo morebitni dodatni stroški ali upravno breme za države članice ali za dajalce podatkov skupaj z oceno načrtovanega izboljšanja kakovosti statistike in vseh drugih neposrednih ali posrednih koristi zaradi dodatnih predlaganih ukrepov.

Prvi pododstavek tega odstavka se ne uporablja za spremembe, ki izhajajo iz sprememb klasifikacij in nomenklatur ali sprememb računovodskih okvirov za nacionalne in regionalne račune v skladu z Uredbo (EU) št. 549/2013 in plačilnobilančne statistike v skladu z Uredbo (ES) št. 184/2005.

## **Poglavje IV**

### **Poslovni registri**

#### *Člen 8*

##### *Evropski okvir za statistične poslovne registre*

1. Komisija (Eurostat) za statistične namene na ravni Unije vzpostavi evropski register multinacionalnih skupin podjetij.
2. Države članice na nacionalni ravni vzpostavijo enega ali več nacionalnih statističnih poslovnih registrov, katerih skupno jedro je harmonizirano na podlagi te uredbe, kot podlago za pripravo in usklajevanje raziskav ter vir informacij za statistično analizo populacije podjetij in njene demografije, za uporabo administrativnih podatkov ter za odkrivanje in oblikovanje statističnih enot.
3. Države članice in Komisija (Eurostat) si za namene evropskega okvira za statistične poslovne registre izmenjujejo podatke, kot je določeno v členu 10.
4. Nacionalni statistični poslovni registri in evropski register skupin podjetij so avtoritativni vir za izpeljavo visokokakovostnih in harmoniziranih populacij statističnih poslovnih registrov v skladu s členom 17 za pripravo evropske statistike.

Nacionalni statistični poslovni registri so avtoritativni vir za populacije nacionalnih statističnih poslovnih registrov. Evropski register skupin podjetij je avtoritativni vir za ESS kot populacije registra za poslovno statistiko, za kar je potrebno usklajevanje čezmejnih informacij v zvezi z multinacionalnimi skupinami podjetij.

### *Člen 9*

#### *Zahteve za evropski okvir za statistične poslovne registre*

1. Za statistične in pravne enote, ki jih zajema evropski okvir za statistične poslovne registre v skladu s členom 8, so značilni elementi, določeni v obeh od naslednjih točk, ki so nadalje podrobneje določeni v Prilogi III:
  - (a) podvsebine registrov in edinstveni identifikator;
  - (b) referenčno obdobje in periodičnost.
2. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi spremenljivke, povezane s podvsebinami registrov iz Priloge III.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

3. Pri sprejemanju izvedbenih aktov na podlagi odstavka 2 Komisija zagotovi, da se državam članicam ali dajalcem podatkov ne naložijo večji dodatni stroški ali breme.

### *Člen 10*

#### *Izmenjava in dostop do zaupnih podatkov za namen evropskega okvira za statistične poslovne registre*

1. Države članice si izmenjujejo zaupne podatke.

V ta namen si zaupne podatke o multinacionalnih skupinah podjetij in enotah, ki so del teh skupin, vključno s spremenljivkami iz Priloge IV, izključno za statistične namene izmenjujejo nacionalni statistični organi različnih držav članic, kadar je izmenjava namenjena zagotovitvi kakovosti informacij o multinacionalnih skupinah podjetij v Uniji. Take izmenjave lahko potekajo tudi za zmanjšanje bremena poročanja.

Kadar se taka izmenjava zaupnih podatkov opravi za zagotovitev kakovosti informacij o multinacionalnih skupinah podjetij v Uniji in izmenjavo izrecno odobri pristojni nacionalni statistični organ, ki priskrbi podatke, so nacionalne centralne banke lahko stranke pri izmenjavi zaupnih podatkov izključno za statistične namene.

2. Komisija (Eurostat) in države članice si izmenjujejo zaupne podatke.

V ta namen nacionalni statistični organi Komisiji (Eurostatu) posredujejo podatke o multinacionalnih skupinah podjetij in enotah, ki so del teh skupin, vključno s spremenljivkami iz Priloge IV, da izključno za statistične namene zagotovijo informacije o multinacionalnih skupinah podjetij v Uniji.

Za zagotovitev dosledne evidence podatkov in njihove uporabe izključno za statistične namene Komisija (Eurostat) pristojnim nacionalnim statističnim organom vsake države članice posreduje podatke o multinacionalnih skupinah podjetij, tudi podatke o enotah, ki so del teh skupin, vključno s spremenljivkami iz Priloge IV, kadar se vsaj ena pravna enota skupine nahaja na ozemlju te države članice.

Za zagotovitev učinkovitosti in visoke kakovosti priprave evropskega registra skupin podjetij posreduje Komisija (Eurostat), izključno za statistične namene, nacionalnim statističnim organom podatke o vseh multinacionalnih skupinah podjetij, ki so evidentirane v evropskem registru skupin podjetij, in tudi o enotah, ki so del teh skupin, vključno s spremenljivkami iz Priloge IV.

3. Komisija (Eurostat) in države članice si za identifikacijo pravnih enot izmenjujejo zaupne podatke.

V ta namen nacionalni statistični organi Komisiji (Eurostatu) posredujejo podatke o registriranih pravnih enotah, ki se nanašajo samo na identifikacijo in demografske spremenljivke ter stratifikacijske parametre iz Priloge IV, izključno za namen edinstvene identifikacije pravnih enot v Uniji.

Za zagotovitev učinkovitosti in visoke kakovosti priprave evropskega registra skupin podjetij posreduje Komisija (Eurostat) nacionalnim statističnim organom vsake države članice podatke o pravnih enotah, ki se nanašajo samo na identifikacijo in demografske spremenljivke ter stratifikacijske parametre iz Priloge IV, izključno za namen identifikacije pravnih enot v Uniji.

4. Izmenjava zaupnih podatkov med Komisija (Eurostat) in centralnimi bankami lahko, izključno za statistične namene, poteka med Komisijo (Eurostatom) in nacionalnimi centralnimi bankami ter Komisijo (Eurostatom) in ECB, kadar je izmenjava namenjena zagotovitvi kakovosti informacij o multinacionalni skupinah podjetij v Uniji in izmenjavo izrecno odobrijo pristojni nacionalni statistični organi.

5. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi tehnične podrobnosti spremenljivk iz Priloge IV.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

6. Za zagotovitev, da se podatki, izmenjani na podlagi tega člena, uporabljajo izključno za statistične namene, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi obliko ter ukrepe v zvezi z varnostjo in zaupnostjo takih podatkov ter postopek za izmenjavo podatkov.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

7. Če Komisija (Eurostat), nacionalni statistični organi, nacionalne centralne banke in ECB na podlagi tega člena prejmejo zaupne podatke o enotah na nacionalnem ozemlju ali zunaj njega, te informacije v skladu z Uredbo (ES) št. 223/2009 obravnavajo zaupno.

Nacionalni statistični organi in Komisija (Eurostat) si zaupne podatke posredujejo, kolikor je to potrebno izključno za statistične namene za pripravo evropske statistike. Vsako nadaljnje posredovanje mora izrecno odobriti nacionalni organ, ki je podatke zbral.

8. Države članice in Komisija sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečitev in kaznovanje vseh kršitev statistične zaupnosti izmenjanih podatkov. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

## **Poglavje V**

### **Izmenjava zaupnih podatkov za namen statistike o trgovini z blagom znotraj Unije**

#### *Člen 11*

#### *Izmenjava zaupnih podatkov*

1. Izmenjava zaupnih podatkov med državami članicami o izvozu blaga znotraj Unije poteka izključno za statistične namene med nacionalnimi statističnimi organi, kar prispeva k razvoju, pripravi in izkazovanju statistike o trgovini z blagom znotraj Unije.

Tehnične specifikacije za zahteve po podatkih, kot so določene v členu 7(1) in (2), se uporabljajo tudi za izmenjavo zaupnih podatkov v skladu s tem poglavjem.

2. Nacionalni statistični organi države članice izvoza zagotovijo nacionalnim statističnim organom države članice uvoza statistične informacije o svojem izvozu blaga znotraj Unije v navedeno državo članico, kot je določeno v členu 12.

3. Nacionalni statistični organi države članice izvoza zagotovijo nacionalnim statističnim organom države članice uvoza metapodatke, relevantne za uporabo izmenjanih podatkov pri obdelavi statistike.
4. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi informacije, ki štejejo za pomembne metapodatke iz odstavka 3, ter časovni načrt za zagotovitev teh informacij in statističnih informacij iz odstavka 2.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

5. Brez poseganja v odstavek 1 tega člena država članica, ki zagotavlja izmenjane zaupne podatke, nacionalnim statističnim organom države članice uvoza dovoli, da jih lahko uporabijo za pripravo druge statistike, pod pogojem, da se ti podatki uporabijo izključno za statistične namene v skladu s členi 20 do 26 Uredbe (ES) št. 223/2009.
6. Država članica uvoza lahko na zahtevo nacionalnih statističnih organov države članice izvoza zagotovi nacionalnim statističnim organom države članice izvoza mikropodatke, ki jih je zbrala o uvozu blaga znotraj Unije iz te države članice izvoza.

## Člen 12

### *Statistične informacije, ki se izmenjujejo*

1. Statistične informacije iz člena 11(2) sestavljajo:
  - (a) mikropodatki, zbrani za namen statistike o trgovini z blagom znotraj Unije;
  - (b) podatki, obdelani za posebno blago ali gibanja, in
  - (c) podatki, obdelani z uporabo podrobnosti iz carinskih deklaracij.
  
2. Statistične informacije iz člena 11(2), ki se dejansko zberejo z raziskavami pri podjetjih ali iz administrativnih podatkov, zajemajo vsaj 95 % vrednosti vsega izvoza blaga znotraj Unije iz vsake posamezne države članice v vse ostale države članice skupaj.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 22 za spremembo te uredbe, in sicer z zmanjšanjem stopnje zajetja za izvoz blaga znotraj Unije glede na tehnični in gospodarski razvoj, pri čemer se ohrani statistika, ki izpolnjuje veljavne standarde kakovosti.

3. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi tehnične specifikacije v zvezi z zbiranjem in obdelavo informacij iz odstavka 1 in podrobneje opredeli uporabo stopnje zajetja iz odstavka 2, kar zadeva referenčno obdobje.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

### *Člen 13*

#### *Statistični podatkovni elementi*

1. Mikropodatki iz točke (a) člena 12(1) vključujejo naslednje statistične podatkovne elemente:
  - (a) posamično identifikacijsko številko, dodeljeno partnerskemu subjektu v državi članici uvoza v skladu s členom 214 Direktive 2006/112/ES;
  - (b) referenčno obdobje;
  - (c) trgovinski tok;
  - (d) blago;
  - (e) partnersko državo članico;
  - (f) državo porekla;

- (g) vrednost blaga;
- (h) količino blaga;
- (i) vrsto posla.

Mikropodatki iz točke (a) člena 12(1) lahko vsebujejo način prevoza in pogoje dobave, pod pogojem, da država članica izvoza zbira te statistične podatkovne elemente.

Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi statistične podatkovne elemente iz točk (a) do (i) prvega pododstavka tega odstavka ter podrobneje določi seznam statističnih podatkovnih elementov, ki veljajo za posebno blago ali gibanje, ter podatkov, ki se obdelajo z uporabo podrobnosti iz carinskih deklaracij iz točk (b) in (c) člena 12(1).

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

2. Države članice lahko pod določenimi pogoji, ki izpolnjujejo zahteve glede kakovosti, poenostavijo informacije, ki jih je treba predložiti, pod pogojem, da takšna poenostavitev ne škodi kakovosti statistike.

V posebnih primerih lahko države članice zberejo manjši sklop statističnih podatkovnih elementov iz odstavka 1 ali zberejo informacije, povezane z nekaterimi od teh podatkovnih elementov, na manj podrobni ravni.

Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi ureditev poenostavitev iz prvega pododstavka in najvišjo vrednost izvoza znotraj Unije, za katero se lahko izkoristi taka poenostavitev.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

#### *Člen 14*

##### *Varstvo izmenjanih zaupnih podatkov*

1. Nacionalni statistični organi države članice izvoza predložijo nacionalnim statističnim organom države članice uvoza evidenco mikropodatkov v zvezi z izvoznikom, kateremu so nacionalni statistični organi države članice izvoza odobrili zahtevek za statistično zaupnost v skladu s členom 19, pri čemer evidenca vsebuje pravo vrednost in vse statistične podatkovne elemente iz člena 13(1) ter oznako, da za to evidenco mikropodatkov velja zaupnost.

2. Nacionalni statistični organi države članice uvoza lahko uporabijo evidence mikropodatkov o izvozu, za katere velja zaupnost, za obdelavo statističnih rezultatov o uvozu znotraj Unije. Če nacionalni statistični organi države članice uvoza uporabljajo evidence mikropodatkov o izvozu, za katere velja zaupnost, poskrbijo, da pri izkazovanju statističnih rezultatov o uvozu znotraj Unije spoštujejo statistično zaupnost, ki so jo odobrili nacionalni statistični organi države članice izvoza.
3. Za zagotovitev varstva zaupnih podatkov, izmenjanih na podlagi tega poglavja, lahko Komisija sprejme izvedbene akte, v katerih določi obliko ter ukrepe glede varnosti in zaupnosti takih podatkov, vključno z ureditvijo za uporabo pravil iz odstavkov 1 in 2, ter postopka za izmenjavo podatkov.  
  
Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).
4. Države članice in Komisija sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečitev in kaznovanje vseh kršitev statistične zaupnosti izmenjanih podatkov. Te kazni morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

## *Člen 15*

### *Dostop do izmenjanih zaupnih podatkov za znanstvene namene*

Dostop do izmenjanih zaupnih podatkov se lahko v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 223/2009 dodeli raziskovalcem, ki izvajajo statistične analize za znanstvene namene, pod pogojem, da so to odobrili nacionalni statistični organi države članice izvoza, ki so zagotovili podatke.

## **Poglavje VI**

### **Izmenjava zaupnih podatkov za namen evropske poslovne statistike in nacionalnih računov**

## *Člen 16*

### *Izmenjava zaupnih podatkov – omogočitevna klavzula*

1. Izmenjava zaupnih podatkov, ki se zbirajo ali obdelajo na podlagi te uredbe, se samo za statistične namene dovoli med nacionalnimi statističnimi organi zadevnih držav članic, njihovimi nacionalnimi centralnimi bankami, ECB in Komisijo (Eurostatom), kadar je izmenjava nujna za zagotavljanje kakovosti in primerljivosti evropske poslovne statistike ali nacionalnih računov v skladu s koncepti in metodologijo iz Uredbe (EU) št. 549/2013.

2. Nacionalni statističnimi organi, nacionalne centralne banke, Komisija (Eurostat) in ECB, ki so prejeli zaupne podatke, te informacije obravnavajo zaupno in jih uporabljajo izključno za statistične namene v skladu s členi 20 do 26 Uredbe (ES) št. 223/2009.

## **Poglavje VII**

### **Kakovost, posredovanje in izkazovanje**

#### *Člen 17*

#### *Kakovost*

1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za zagotovitev kakovosti posredovane evropske poslovne statistike in nacionalnih statističnih poslovnih registrov ter evropskega registra skupin podjetij.
2. Za namene te uredbe se uporabljajo merila kakovosti iz člena 12(1) Uredbe (ES) št. 223/2009.
3. Komisija (Eurostat) na pregleden in preverljiv način oceni kakovost posredovanih podatkov in metapodatkov.

4. Za namen odstavka 3 države članice Komisiji (Eurostatu) letno posreduje naslednje:
- (a) poročila o kakovosti in metapodatkih za podatke, posredovane na podlagi te uredbe;
  - (b) poročila o kakovosti in metapodatkih, povezana z nacionalnimi statističnimi poslovnimi registri.

V primeru večletne statistike je periodičnost poročil o kakovosti in metapodatkih iz točke (a) prvega pododstavka enaka periodičnosti zadevne statistike;

5. Komisija (Eurostat) državam članicam zagotovi letna poročila o kakovosti in metapodatkih, povezana z evropskim registrom skupin podjetij.
6. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določijo ureditev, vsebino in roke za posredovanje poročil o kakovosti in metapodatkih.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2). Državam članicam ali dajalcem podatkov ne nalagajo večjih dodatnih stroškov ali bremena.

Vsebina poročanja se omeji na najpomembnejše in bistvene vidike kakovosti.

7. Države članice v najkrajšem možnem času obvestijo Komisijo (Eurostat) o vseh relevantnih informacijah ali spremembah v zvezi z izvajanjem te uredbe, ki bi vplivale na kakovost posredovanih podatkov. Države članice obvestijo Komisijo (Eurostat) o velikih metodoloških ali drugih spremembah, ki vplivajo na kakovost nacionalnih statističnih poslovnih registrov. Informacije se podajo v najkrajšem možnem času in najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti vsake takšne spremembe.
8. Države članice Komisiji (Eurostatu) na njeno ustrezno obrazloženo zahtevo posredujejo vse potrebne dodatne informacije za oceno kakovosti statističnih informacij, kar pa državam članicam ali dajalcem podatkov ne sme nalagati večjih dodatnih stroškov ali bremena.

### *Člen 18*

#### *Posredovanje podatkov in metapodatkov*

1. Države članice Komisiji (Eurostatu) zagotovijo podatke in metapodatke, ki se zahtevajo s to uredbo, v skladu s standardi izmenjave podatkov in metapodatkov. Kadar so posredovani podatki zaupni, se prava vrednost pošlje z oznako, da so podatki zaupne narave in se ne smejo izkazovati.

Komisija lahko sprejme izvedbene akte, v katerih podrobneje določi takšne standarde ter postopek za posredovanje podatkov in metapodatkov. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

2. Države članice na ustrezno obrazloženo zahtevo Komisije (Eurostata) izvajajo statistične analize nacionalnih statističnih poslovnih registrov in rezultate posredujejo Komisiji (Eurostatu).

Komisija (Eurostat) lahko sprejme izvedbene akte, v katerih določi obliko in postopek za posredovanje rezultatov takšnih statističnih analiz.

Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

Komisija (Eurostat) zagotovi, da se s takimi izvedbenimi akti državam članicam ali dajalcem podatkov ne naložijo večji dodatni stroški ali breme.

3. Države članice Komisiji (Eurostatu) na ustrezno obrazloženo zahtevo zagotovijo vse relevantne informacije o izvajanju te uredbe v državah članicah. Komisija s takimi zahtevami državam članicam ne sme naložiti znatnega dodatnega upravnega ali finančnega bremena.

## *Člen 19*

### *Zaupnost izkazovanja statističnih podatkov o mednarodni trgovini z blagom*

Nacionalni statistični organ se samo na zahtevo uvoznika ali izvoznika blaga odloči, ali bo izkazoval statistične rezultate v zvezi z zadevnim uvozom ali izvozom brez kakršne koli spremembe oziroma ali bo statistične rezultate na utemeljeno zahtevo zadevnega uvoznika ali izvoznika spremenil tako, da identifikacija tega uvoznika ali izvoznika ni mogoča, da bo upoštevano načelo statistične zaupnosti v skladu s točko (a) člena 20(3) Uredbe (ES) št. 223/2009.

## **Poglavje VIII**

### **Pilotne študije in financiranje**

## *Člen 20*

### *Pilotne študije*

1. Kadar Komisija (Eurostat) ugotovi, da so potrebne bistvene nove zahteve po podatkih ali izboljšave podatkovnih nizov, ki jih zajema ta uredba, lahko začne pilotne študije, ki jih pred vsakim zbiranjem novih podatkov prostovoljno izvedejo države članice. Te pilotne študije vključujejo pilotne študije o mednarodni trgovini s storitvami, nepremičninah, finančnih kazalnikih ter okolju in podnebjem.

2. Take pilotne študije se izvedejo, da se ocenita relevantnost in izvedljivost pridobivanja podatkov. Komisija (Eurostat) v sodelovanju z državami članicami in glavnimi deležniki oceni rezultate teh študij. Pri oceni rezultatov se upoštevajo koristi ter dodatni stroški in breme za podjetja in nacionalne statistične organe zaradi izboljšav.
3. Komisija po oceni iz odstavka 2 v sodelovanju z državami članicami pripravi poročilo o ugotovitvah študij iz odstavka 1. To poročilo se objavi.
4. Komisija do ... [dve leti po datumu začetka veljavnosti te uredbe] in nato vsaki dve leti poroča o splošnem napredku v zvezi s pilotnimi študijami iz odstavka 1. Ta poročila se objavijo.

Komisija po potrebi in ob upoštevanju ocene rezultatov iz odstavka 2 tem poročilom priloži predloge za uvedbo novih zahtev po podatkih.

*Člen 21*  
*Financiranje*

1. Unija lahko nacionalnim statističnim uradom in drugim nacionalnim organom s seznama, pripravljenega na podlagi člena 5(2) Uredbe (ES) št. 223/2009, dodeli finančno podporo za stroške:
  - (a) razvoja ali izvajanja zahtev po podatkih in obdelave podatkov na področju poslovne statistike;
  - (b) razvoja metodologij, namenjenih povečanju kakovosti ali znižanju stroškov ter upravnega bremena zbiranja in priprave poslovne statistike ter izboljšanju evropskega okvira za statistične poslovne registre;
  - (c) razvoja metodologij, namenjenih zmanjšanju upravnega in finančnega bremena pri zagotavljanju zahtevanih informacij s strani poročevalskih enot, zlasti MSP;
  - (d) sodelovanja v pilotnih študijah iz člena 20;
  - (e) razvoja ali izboljšanja postopkov, sistemov IT in podobnih podpornih funkcij, namenjenih pripravi bolj kakovostne statistike ali zmanjšanju upravnega in finančnega bremena.

2. Finančni prispevek Unije se zagotovi v skladu s členom 7 Uredbe (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> ter členom 6 Uredbe (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>2</sup>.
3. Ta finančni prispevek Unije ne presega 95 % upravičenih stroškov.

## **Poglavje IX**

### **Končne določbe**

#### *Člen 22*

#### *Izvajanje prenosa pooblastila*

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o evropskem statističnem programu za obdobje 2013–2017 (UL L 39, 9.2.2013, str. 12).

<sup>2</sup> Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 5(2) in (3), člena 6(4) in člena 12(2) se prenese na Komisijo za obdobje petih let od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe]. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece prek koncem vsakega obdobja.
3. Prenos pooblastila iz člena 5(2) in (3), člena 6(4) in člena 12(2) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 5(2) ali (3), člena 6(4) ali člena 12(2), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

### *Člen 23*

#### *Odbor*

1. Komisiji pomaga Odbor ESS, ustanovljen z Uredbo (ES) št. 223/2009. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

*Člen 24*  
*Odstopanja*

1. Kadar so za uporabo te uredbe ali izvedbenih ukrepov in delegiranih aktov, sprejetih na njeni podlagi, potrebne velike prilagoditve nacionalnega statističnega sistema države članice, lahko Komisija sprejme izvedbeni akt, s katerim odobri odstopanja od uporabe te uredbe ter izvedbenih ukrepov in delegiranih aktov, sprejetih na njeni podlagi, za največ tri leta.

Zadevna država članica Komisiji predloži ustrezno obrazloženo zahtevo za tako odstopanje v treh mesecih od začetka veljavnosti zadevnega akta.

Vpliv takih odstopanj na primerljivost podatkov držav članic ali na izračun potrebnih pravočasnih in reprezentativnih evropskih zbirnih podatkov mora biti čim manjši. Pri odobritvi odstopanja se upošteva obremenitev dajalcev podatkov.

2. Kadar je odstopanje v zvezi s področji, na katerih so bile izvedene pilotne študije iz člena 20, še vedno upravičeno ob koncu obdobja, za katero je bilo odobreno, lahko Komisija sprejme izvedbeni akt, s katerim odobri nadaljnje odstopanje za največ eno leto.

Zadevna država članica Komisiji predloži zahtevo, v kateri navede razloge in podrobno podlago v podporo takemu podaljšanju, najpozneje šest mesecev pred koncem obdobja veljavnosti odstopanja, odobrenega na podlagi odstavka 1.

3. Izvedbeni akti iz odstavkov 1 in 2 tega člena se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 23(2).

### *Člen 25*

#### *Razveljavitev*

1. Uredbe (ES) št. 48/2004, (ES) št. 808/2004, (ES) št. 716/2007, (ES) št. 177/2008 in (ES) št. 295/2008, Odločba št. 1608/2003/ES in Uredba (EGS) št. 3924/91 se razveljavijo z učinkom od 1. januarja 2021.
2. Uredbi (ES) št. 638/2004 in (ES) št. 471/2009 se razveljavita z učinkom od 1. januarja 2022.
3. Uredba (ES) št. 1165/98 se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2024.
4. Odstavki 1, 2 in 3 ne posegajo v obveznosti iz navedenih pravnih aktov v zvezi s posredovanjem podatkov in metapodatkov, vključno s poročili o kakovosti, kar zadeva referenčna obdobja, ki se v celoti ali deloma končajo pred zadevnimi datumi, določenimi v navedenih odstavkih.

5. Sklicevanje na razveljavljene akte se šteje za sklicevanje na to uredbo.

## *Člen 26*

### *Začetek veljavnosti in uporaba*

1. Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

2. Uporablja se od 1. januarja 2021.

3. Člen 5(2), (3) in (4) ter členi 11 do 15 se uporabljajo od 1. januarja 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

*Za Evropski parlament*

*Predsednik*

*Za Svet*

*Predsednik*

---

## PRILOGA I

### VSEBINE, KI JIH JE TREBA OBRAVNAVATI

Področje 1. Kratkoročna poslovna statistika	
Vsebine	Podvsebine
Populacija podjetij	demografski dogodki podjetij
Vložki delovne sile	zaposlenost
	opravljene delovne ure
	stroški dela
Cene	uvozne cene
	cene pri proizvajalcih
Rezultati in delovanje	proizvodnja
	obseg prodaje
	prihodek
Nepremičnine	nepremičnine
Področje 2. Nacionalna poslovna statistika	
Vsebine	Podvsebine
Populacija podjetij	populacija aktivnih podjetij
	demografski dogodki podjetij (rojstva, smrti, preživetja)
	podjetja pod tujim nadzorom
	tuja obvladujoča podjetja in domača povezana podjetja
	populacija podjetij, ki se ukvarjajo z mednarodno trgovino

Vložki delovne sile	zaposlovanje
	zaposlovanje, povezano z demografskimi dogodki podjetja (rojstva, smrti, preživetja)
	zaposlovanje v podjetjih pod tujim nadzorom
	zaposlovanje v tujih obvladujočih podjetjih in domačih povezanih podjetjih
	opravljene delovne ure
	stroški dela
	stroški dela v podjetjih pod tujim nadzorom
Vložki za raziskave in razvoj	odhodki za raziskave in razvoj
	zaposlovanje za raziskave in razvoj
	odhodki za raziskave in razvoj v podjetjih pod tujim nadzorom
	zaposlovanje za raziskave in razvoj v podjetjih pod tujim nadzorom
	javno financiranje raziskav in razvoja
Nabave	nabava blaga in storitev
	sprememba zalog blaga
	nabava blaga in storitev podjetij pod tujim nadzorom
	uvoz podjetij

Rezultati in delovanje	čisti prihodek
	bruto trgovska marža
	vrednost proizvodnje
	dodana vrednost
	bruto poslovni presežek
	čisti prihodek podjetij pod tujim nadzorom
	vrednost proizvodnje podjetij pod tujim nadzorom
	dodana vrednost podjetij pod tujim nadzorom
	čisti prihodek tujih obvladujočih podjetij in domačih povezanih podjetij
	industrijska proizvodnja
	izvoz podjetij
	Investicije
bruto investicije podjetij pod tujim nadzorom	
Inovacije	inovacije
Uporaba IKT in e-trgovanje	uporaba IKT in e-trgovanje
Področje 3. Regionalna poslovna statistika	
Vsebine	Podvsebine
Populacija podjetij	populacija po regijah
	demografski dogodki podjetij po regijah (rojstva, smrti, preživetja)
Vložki delovne sile	zaposlovanje po regijah
	zaposlovanje, povezano z demografskimi dogodki podjetij po regijah (rojstva, smrti, preživetja)
	stroški dela po regijah
Vložki za raziskave in razvoj	odhodki za raziskave in razvoj po regijah
	zaposlovanje za raziskave in razvoj po regijah

Področje 4. Statistika o mednarodnih dejavnostih	
Vsebine	Podvsebine
Populacija podjetij	populacija podjetij v tujini pod nadzorom rezidenčnih institucionalnih enot v državi poročevalki
Vložki delovne sile	zaposlovanje v podjetjih v tujini pod nadzorom rezidenčnih institucionalnih enot v državi poročevalki
	stroški dela v podjetjih v tujini pod nadzorom rezidenčnih institucionalnih enot v državi poročevalki
Investicije	bruto investicije po podjetjih v tujini pod nadzorom rezidenčnih institucionalnih enot v državi poročevalki
Rezultati in delovanje	čisti prihodek podjetij v tujini pod nadzorom rezidenčnih institucionalnih enot v državi poročevalki
Mednarodna trgovina z blagom	trgovina z blagom znotraj Unije
	trgovina z blagom zunaj Unije
Mednarodna trgovina s storitvami	uvoz storitev)
	izvoz storitev
	neto storitve
Globalne vrednostne verige	globalne vrednostne verige

## PRILOGA II

### PERIODIČNOST, REFERENČNO OBDOBJE IN STATISTIČNA ENOTA VSEBIN

Področje 1. Kratkoročna poslovna statistika			
Vsebine	Periodičnost	Referenčno obdobje	Statistična enota
Populacija podjetij	četrtna	četrtno	pravna enota
Vložki delovne sile	četrtna (mesečna neobvezno)	četrtno (mesečna neobvezno)	EED
Cene	mesečna z naslednjimi izjemami – cene storitev pri proizvajalcih in cene novih stanovanjskih stavb pri proizvajalcih: četrtna	mesečna z naslednjimi izjemami – cene storitev pri proizvajalcih in cene novih stanovanjskih stavb pri proizvajalcih (mesečna neobvezno)	EED z naslednjimi izjemami – uvozne cene: ni relevantno

Rezultati in delovanje	mesečna z naslednjimi izjemami – majhne države za področje F NACE: četrtna (mesečna neobvezno)	mesec z naslednjimi izjemami – majhne države za področje F NACE: četrtnje (mesec neobvezno)	EED
	mesečna; četrtna za majhne* države za področje F NACE *V skladu z izvedbenimi akti iz člena 7(1).		
Nepremičnine	četrtna (mesečna neobvezno)	četrtnje (mesec neobvezno)	ni relevantno
Področje 2. Nacionalna poslovna statistika			
Vsebine	Periodičnost	Referenčno obdobje	Statistična enota
Populacija podjetij	letna	koledarsko leto	podjetje
Vložki delovne sile	letna	koledarsko leto	podjetje

Vložki za raziskave in razvoj	vsaki dve leti; z naslednjimi izjemami – sektor razčlenitve delovanja notranjih odhodkov za raziskave in razvoj, zaposlene na področju raziskav in razvoja ter število raziskovalcev ter za državna proračunska sredstva raziskave in razvoj (GBARD) ter nacionalno javno financiranje za raziskave in razvoj, ki se usklajujejo na nadnacionalni ravni: letna	koledarsko leto	podjetje za poslovni sektor institucionalna enota za druge sektorje
Nabave	letna z naslednjimi izjemami – plačila podizvajalcem: vsaka tri leta	koledarsko leto	podjetje

Rezultati in delovanje	<p>letna</p> <p>z naslednjimi izjemami</p> <p>– razčlenitev čistih prihodkov po proizvodih in prebivališču stranke za NACE 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2 in 73.2: vsaki dve leti</p> <p>– čisti prihodek od kmetijstva, gozdarstva, ribolova in industrijskih dejavnosti, čisti prihodek od industrijskih dejavnosti, čisti prihodek od industrijskih dejavnosti brez gradnje, čisti prihodek od gradnje, čisti prihodek od storitvenih dejavnosti, čisti prihodek od dejavnosti trgovine v zvezi z nabavo in nadaljnjo prodajo ter posredniških dejavnosti, čisti prihodek od zgradb in čisti prihodek od gradbeništva: vsakih pet let</p> <p>– dohodek od oddajanja naročil podizvajalcem: vsaka tri leta</p>	koledarsko leto	<p>podjetje</p> <p>z naslednjimi izjemami</p> <p>– prodaja industrijskih proizvodov in storitev, proizvodnja v okviru dejavnosti podizvajalcev in dejanska proizvodnja: EED</p>
Investicije	<p>letna</p> <p>z naslednjimi izjemami</p> <p>– investicije v neopredmetena sredstva: vsaka tri leta</p>	koledarsko leto	podjetje

Inovacije	vsaki dve leti	referenčno obdobje je triletno obdobje pred koncem vsakega sodega koledarskega leta	podjetje
Uporaba IKT in e-trgovanje	letna	koledarsko leto sprejetja izvedbenega akta, ki določa spremenljivke; koledarsko leto, ki sledi letu sprejetja izvedbenega akta, v katerem so določene spremenljivke, za druge spremenljivke	podjetje
Področje 3. Regionalna poslovna statistika			
Vsebine	Periodičnost	Referenčno obdobje	Statistična enota
Populacija podjetij	letna	koledarsko leto	podjetje z naslednjimi izjemami – število lokalnih enot (neobvezno za področje K NACE): lokalna enota

Vložki delovne sile	letna	koledarsko leto	podjetje z naslednjimi izjemami – število zaposlenih in samozaposlenih oseb v lokalnih enotah, plače v lokalnih enotah: lokalna enota
Vložki za raziskave in razvoj	vsaki dve leti	koledarsko leto	podjetje za poslovni sektor; institucionalna enota za druge sektorje
Področje 4. Statistika o mednarodnih dejavnostih			
Vsebina	Periodičnost	Referenčno obdobje	Statistična enota
Populacija podjetij	letna	koledarsko leto	podjetje
Vložki delovne sile	letna	koledarsko leto	podjetje
Investicije	letna	koledarsko leto	podjetje

Rezultati in delovanje	letna	koledarsko leto	podjetje
Mednarodna trgovina z blagom	mesečna z naslednjimi izjemami – vsaki dve leti za kombinirano razčlenitev po proizvodni in valuti računa za uvoz in izvoz blaga zunaj Unije	opredeli se v izvedbenih aktih na podlagi točke (j) člena 7(1)	ni relevantno
Mednarodna trgovina s storitvami	letna z naslednjimi izjemami – prva raven razčlenitev po storitvah: četrletna	koledarsko leto z naslednjimi izjemami – prva raven razčlenitev po storitvah: četrletje	ni relevantno
Globalne vrednostne verige	vsaka tri leta	tri koledarska leta; referenčno leto t in referenčno obdobje t-2 do t	podjetje

## **PRILOGA III**

### ELEMENTI EVROPSKEGA OKVIRA ZA STATISTIČNE POSLOVNE REGISTRE

#### Del A: Podvsebine registrov in edinstveni identifikator

1. Enote, navedene v nacionalnih statističnih poslovnih registrih in evropskem registru skupin podjetij iz člena 2 te uredbe, se označijo z identifikacijsko številko in po podvsebinah registra, določenih v delu C.
2. Enote, navedene v nacionalnih statističnih poslovnih registrih in evropskem registru skupin podjetij, se označijo z edinstvenim identifikatorjem, in sicer z identifikacijsko številko, da se olajša infrastrukturna vloga evropskega okvira za statistične poslovne registre. Te identifikacijske številke bodo zagotovili nacionalni statistični organi. Identifikacijske številke za pravne enote in multinacionalne skupine podjetij, relevantne za evropski register skupin podjetij, bo zagotovila Komisija (Eurostat). Nacionalni statistični organi lahko za nacionalne namene v nacionalnih statističnih poslovnih registrih dodelijo dodatno identifikacijsko številko.

#### Del B: Referenčno obdobje in periodičnost

3. Nacionalni statistični poslovni registri in evropski register skupin podjetij se z vnosi ter izbrisi posodablja vsaj enkrat letno.

4. Pogostost posodobitev je odvisna od vrste enote, obravnavane spremenljivke, velikosti enote in vira, ki se na splošno uporablja za posodobitve.
5. Države članice vsako leto izdelajo kopijo, ki odraža stanje nacionalnih statističnih poslovnih registrov ob koncu leta, in to kopijo vsaj 30 let hranijo za namene analize. Komisija (Eurostat) vsako leto izdela kopijo, ki odraža stanje evropskega registra skupin podjetij ob koncu leta, in to kopijo vsaj 30 let hrani za namene analize.

Del C: Podvsebine poslovnih registrov

Nacionalni statistični poslovni registri in evropski register skupin podjetij za ustrezne enote, opredeljene v členu 2 te uredbe, vsebujejo naslednje podvsebine po enoti.	
ENOTE	PODVSEBINE
1. PRAVNE ENOTE	identifikacija
	demografski dogodki
	stratifikacijski parametri
	povezave s podjetjem
	povezave z drugimi registri
	povezava s skupino podjetij
	nadzor enot
	lastništvo enot

2. SKUPINA PODJETIJ	identifikacija
	demografski dogodki
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke
3. PODJETJE	identifikacija
	povezava z drugimi enotami
	demografski dogodki
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke
4. LOKALNA ENOTA	identifikacija
	demografski dogodki
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke
	povezave z drugimi enotami in registri
5. ENOTA ENOVRSNE DEJAVNOSTI  če je zajeta kot statistična enota v skladu s točko (c) člena 2(3)	identifikacija
	demografski dogodki
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke
	povezave z drugimi enotami in registri

---

## PRILOGA IV

### PODVSEBINE IN SPREMENLJIVKE ZA IZMENJAVO ZAUPNIH PODATKOV ZA NAMEN EVROPSKEGA OKVIRA ZA STATISTIČNE POSLOVNE REGISTRE

Točke z oznako „pogojno“ so obvezne, če so na voljo v državah članicah, točke z oznako „neobvezno“ pa so priporočljive.

1. Podatki, ki jih pristojni nacionalni statistični organi posredujejo Komisiji (Eurostatu) in za katere je dovoljena izmenjava med nacionalnimi statističnimi organi (člen 10(1) in (2))

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Pravna enota	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe datum ukinitve pravne enote
	stratifikacijski parametri	pravna oblika pravni status dejavnosti oznaka za podružnice v smislu točke 18.12 poglavja 18 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (pogojno) oznaka za enote za posebne namene v smislu točk 2.17 do 2.20 poglavja 2 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (neobvezno)
	nadzor enot	identifikacija spremenljivk pravne enote, ki je bodisi pod nadzorom ali nadzira

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
	lastništvo enot	identifikacija spremenljivk enote, ki je bodisi v lasti ali je lastnica delež (%) rezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-) v lasti pravne enote (pogojno) delež (%) rezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-), ki ima(-jo) v lasti pravno enoto (pogojno) delež (%) nerezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-) v lasti pravne enote (pogojno) delež (%) nerezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-), ki ima(-jo) v lasti pravno enoto (pogojno) datum začetka in konca udeležbe (pogojno)
Skupina podjetij	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke	šifra glavne dejavnosti skupine podjetij na 2-mestni ravni NACE stranske dejavnosti skupine podjetij na 2-mestni ravni NACE (neobvezno) število zaposlenih in samozaposlenih oseb (pogojno) čisti prihodek (pogojno) skupna sredstva skupine podjetij (pogojno) države, v katerih so nerezidenčna podjetja ali lokalne enote (neobvezno)

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Podjetje	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	povezava z drugimi enotami	identifikacijska(-e) številka(-e) pravne(-ih) enote(-), iz katere(-ih) je podjetje sestavljeno identifikacijska številka skupine podjetij, ki ji podjetje pripada
	demografski dogodki	datum začetka dejavnosti datum dokončne ukinitve dejavnosti
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke	šifra glavne dejavnosti podjetja na 4-mestni ravni NACE število zaposlenih in samozaposlenih oseb število zaposlenih čisti prihodek institucionalni sektor in podsektor v smislu Uredbe (EU) št. 549/2013

2. Podatki, ki jih Komisija (Eurostat) posreduje pristojnim nacionalnim statističnim organom in za katere je dovoljena izmenjava med Komisijo (Eurostatom) in pristojnimi centralnimi bankami v primeru odobritve (člen 10(2) in (4))

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Pravna enota	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe datum ukinitve pravne enote

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
	stratifikacijski parametri	pravna oblika pravni status dejavnosti oznaka za podružnice v smislu točke 18.12 poglavja 18 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (pogojno) oznaka za enote za posebne namene v smislu točk 2.17 do 2.20 poglavja 2 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (neobvezno)
	povezave s podjetjem	identifikacijske spremenljivke podjetja(-ij), ki mu(jim) enota pripada datum pridružitve podjetju(-jem) (pogojno) datum ločitve od podjetja(-ij) (pogojno)
	povezave z drugimi registri	povezave z drugimi registri
	povezava s skupino podjetij	identifikacijske spremenljivke skupine podjetij, ki ji enota pripada datum pridružitve skupini podjetij datum ločitve od skupine podjetij
	nadzor enot	identifikacija spremenljivk pravne enote, ki je bodisi pod nadzorom ali nadzira

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
	lastništvo enot	identifikacija spremenljivk enote, ki je bodisi v lasti ali je lastnica delež (%) rezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-) v lasti pravne enote (pogojno) delež (%) rezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-), ki ima(-jo) v lasti pravno enoto (pogojno) delež (%) nerezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-) v lasti pravne enote (pogojno) delež (%) nerezidenčne(-ih) pravne(-ih) enote(-), ki ima(-jo) v lasti pravno enoto (pogojno) datum začetka in konca udeležbe (pogojno)
Skupina podjetij	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum začetka delovanja skupine podjetij datum ukinitve skupine podjetij
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke	šifra glavne dejavnosti skupine podjetij na 2-mestni ravni NACE stranske dejavnosti skupine podjetij na 2-mestni ravni NACE (neobvezno) število zaposlenih in samozaposlenih oseb (pogojno) čisti prihodek (pogojno) skupna sredstva skupine podjetij (pogojno) države, v katerih so nerezidenčna podjetja ali lokalne enote (neobvezno)

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Podjetje	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	povezava z drugimi enotami	identifikacijska(-e) številka(-e) pravne(-ih) enote(-), iz katere(-ih) je podjetje sestavljeno identifikacijska številka mednarodne ali nacionalne skupine podjetij, ki ji podjetje pripada
	demografski dogodki	datum začetka dejavnosti datum dokončne ukinitve dejavnosti
	stratifikacijski parametri in ekonomske spremenljivke	šifra glavne dejavnosti skupine podjetij na 4-mestni ravni NACE stranske dejavnosti skupine podjetij na 4-mestni ravni NACE (pogojno) število zaposlenih in samozaposlenih oseb število zaposlenih število zaposlenih v ekvivalentu polnega delovnega časa (neobvezno) čisti prihodek institucionalni sektorji in podsektorji v smislu Uredbe (EU) št. 549/2013

3. Izmenjave podatkov o registriranih pravnih enotah za namene identifikacije (člen 10(3))

3.1. Podatki, ki jih pristojni nacionalni statistični organi posredujejo Komisiji (Eurostatu), o rezidenčnih registriranih pravnih enotah

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Pravna enota	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe datum ukinitve pravne enote
	stratifikacijski parametri	pravna oblika pravni status dejavnosti oznaka za podružnice v smislu točke 18.12 poglavja 18 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (pogojno)

3.2. Podatki, ki jih pristojni nacionalni statistični organi posredujejo Komisiji (Eurostatu), o tujih registriranih pravnih enotah

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Pravna enota	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe datum ukinitve pravne enote
	stratifikacijski parametri	pravna oblika (neobvezno) pravni status dejavnosti oznaka za podružnice v smislu točke 18.12 poglavja 18 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (pogojno)

3.3. Podatki, ki jih Komisija (Eurostat) posreduje pristojnim nacionalnim statističnim organom, o registriranih pravnih enotah

Enote	Podvsebine	Spremenljivke
Pravna enota	identifikacija	identifikacijske spremenljivke
	demografski dogodki	datum ustanovitve za pravne osebe ali datum uradnega priznanja gospodarskega subjekta za fizične osebe datum ukinitve pravne enote
	stratifikacijski parametri	pravna oblika pravni status dejavnosti oznaka za podružnice v smislu točke 18.12 poglavja 18 Priloge A k Uredbi (EU) št. 549/2013 (pogojno)

## **PRILOGA V**

Informacije, ki jih nacionalnim statističnim organom zagotovijo davčni organi, pristojni v posamezni državi članici, iz člena 5(2):

- (a) informacije iz obračunov DDV o davčnih zavezancih ali pravnih osebah, ki niso davčni zavezanci, ki so za zadevno obdobje prijavili dobave blaga znotraj Unije v skladu s točko (a) člena 251 Direktive Sveta 2006/112/ES ali pridobitev blaga znotraj Unije v skladu s točko (c) člena 251 navedene direktive;
- (b) informacije iz rekapitulacijskih poročil o dobavah znotraj Unije, zbrane iz rekapitulacijskih poročil o DDV v skladu s členoma 264 in 265 Direktive 2006/112/ES;
- (c) informacije o pridobitvah znotraj Unije, ki jih sporočijo vse druge države članice v skladu s členom 21(2) Uredbe Sveta (EU) št. 904/2010<sup>1</sup>.

---

---

<sup>1</sup> Uredba Sveta (EU) št. 904/2010 z dne 7. oktobra 2010 o upravnem sodelovanju in boju proti goljufijam na področju davka na dodano vrednost (UL L 268, 12.10.2010, str. 1).

## PRILOGA VI

Informacije, ki jih nacionalnim statističnim organom zagotovijo carinski organi, pristojni v posamezni državi članici, iz člena 5(3):

- (a) informacije za identifikacijo osebe, ki znotraj Unije izvažata in uvažata blago v carinskem postopku aktivnega oplemenitenja;
- (b) registracijski in identifikacijski podatki o gospodarskih subjektih, predloženi v skladu s carinskimi določbami Unije, ki so na voljo v elektronskem sistemu v zvezi s številko EORI iz člena 7 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447<sup>1</sup>;
- (c) evidence o uvozu in izvozu iz carinskih deklaracij, ki so jih sprejeli ali so v zvezi z njimi sprejeli odločitve nacionalni carinski organi ter:
  - (i) ki so bile vložene pri njih, ali
  - (ii) za katere jim je dopolnilna deklaracija v skladu s členom 225 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 na voljo prek neposrednega elektronskega dostopa v sistemu imetnika dovoljenja.

---

<sup>1</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).